

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/2215**z dnia 8 grudnia 2016 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 329/2007 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 329/2007 z dnia 27 marca 2007 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 1 lit. d) i e),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 329/2007 wymienione są osoby, podmioty i organy wyznaczone przez Komitet Sankcji lub Radę Bezpieczeństwa ONZ, objęte zamrożeniem funduszy i zasobów gospodarczych na mocy tego rozporządzenia.
- (2) W załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 329/2007 wymienione są osoby, podmioty i organy niewymienione w załączniku IV, których dotyczy, po ich wskazaniu przez Radę, zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych na mocy tego rozporządzenia.
- (3) W dniu 30 listopada 2016 r. Rada Bezpieczeństwa ONZ postanowiła dodać 11 osób i 10 podmiotów do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi. W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić załącznik IV. Należy również zmienić załącznik V, ponieważ w wykazie w nim zawartym figurują trzy ze wspomnianych podmiotów i jedna ze wspomnianych osób. Powyższe podmioty i osobę należy wykreślić z tego wykazu w związku z ich umieszczeniem w załączniku IV.
- (4) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu powinno ono wejść w życie w trybie natychmiastowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 329/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku IV wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 2) w załączniku V wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 grudnia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
p.o. Szef Służby ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej

⁽¹⁾ Dz.U. L 88 z 29.3.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 329/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule: „Wykaz osób fizycznych, o których mowa w art. 6 ust. 1” dodaje się wpisy w brzmieniu:

- „(29) Pak Chun Il. Data urodzenia: 28.7.1954 r. Obywatelstwo: Korea Północna Numer paszportu: 563410091. Inne informacje: Pak Chun Il służył jako ambasador Korei Północnej w Egipcie; udziela wsparcia KOMID, podmiotowi umieszczonemu w wykazie (pod nazwą: Korea Kumryung Trading Corporation). Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (30) Kim Song Chol (alias Kim Hak Song). Data urodzenia: 26.3.1968 r. alternatywna data urodzenia: 15.10.1970 r. Obywatelstwo: Korea Północna Numer paszportu: 381420565, alternatywny nr paszportu: 654120219. Inne informacje: Kim Song Chol jest urzędnikiem KOMID, który prowadził interesy w Sudanie w imieniu KOMID, podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (31) Son Jong Hyok (alias Son Min). Data urodzenia: 20.5.1980 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Son Jong Hyok jest urzędnikiem KOMID, który prowadził interesy w Sudanie w imieniu KOMID, podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (32) Kim Se Gon. Data urodzenia: 13.11.1969 r. Obywatelstwo: Korea Północna Numer paszportu: PD472310104. Inne informacje: Kim Se Gon pracuje w imieniu Ministerstwa Energii Atomowej, podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (33) Ri Won Ho. Data urodzenia: 17.7.1964 r. Obywatelstwo: Korea Północna Numer paszportu: 381310014. Inne informacje: Ri Won Ho jest urzędnikiem w Ministerstwie ds. Bezpieczeństwa Państwowego Korei Północnej, oddelegowany do Syrii, wspiera KOMID, podmiot umieszczony w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (34) Jo Yong Chol (alias Cho Yong Chol). Data urodzenia: 30.9.1973 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Jo Yong Chol jest urzędnikiem w Ministerstwie ds. Bezpieczeństwa Państwowego Korei Północnej, oddelegowany do Syrii, wspiera KOMID, podmiot umieszczony w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (35) Kim Chol Sam. Data urodzenia: 11.3.1971 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Kim Chol Sam jest przedstawicielem Daedong Credit Bank (DCB), podmiotu umieszczonego w wykazie; brał udział w zarządzaniu transakcjami w imieniu DCB Finance Limited. Podejrzewa się, że jako przedstawiciel DCB za granicą Kim Chol Sam pośredniczył w transakcjach wartych setki tysięcy dolarów i prawdopodobnie zarządzał milionami dolarów na rachunkach Korei Północnej mających potencjalne powiązania z programami związanymi z pociskami balistycznymi i bronią jądrową. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (36) Kim Sok Chol. Data urodzenia: 8.5.1955 r. Obywatelstwo: Korea Północna Numer paszportu: 472310082. Inne informacje: Kim Sok Chol służył jako ambasador Korei Północnej w Mjanmie/Birmie. Działa jako kontakt dla KOMID (podmiot umieszczony w wykazie). KOMID opłacał jego pomoc; on sam organizował spotkania w imieniu KOMID, w tym spotkanie między KOMID a osobami z kręgów obronności w Mjanma/Birmie w celu omówienia kwestii finansowych. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (37) Chang Chang Ha (alias Jang Chang Ha). Data urodzenia: 10.1.1964 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Chang Chang Ha jest prezesem Drugiej Akademii Nauk Przyrodniczych (SANS), podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (38) Cho Chun Ryong (alias Jo Chun Ryong). Data urodzenia: 4.4.1960 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Cho Chun Ryong jest przewodniczącym Drugiego Komitetu Ekonomicznego, podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r. (poprzednio wymieniony w ramach autonomicznych środków ograniczających UE (*).
- (39) Son Mun San. Data urodzenia: 23.1.1951 r. Obywatelstwo: Korea Północna Inne informacje: Son Mun San jest dyrektorem generalnym Biura Spraw Zewnętrznych Generalnego Urzędu Energii Atomowej, podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.

(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/780 z dnia 19 maja 2016 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 329/2007 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej (Dz.U. L 131 z 20.5.2016, s. 55–60).”;

- 2) w tytule: „Wykaz osób prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 6 ust. 1” dodaje się następujące wpisy:
- „(33) Korea United Development Bank. Adres: Pjongjang, Korea Północna. Inne informacje: a) SWIFT/BIC: KUDBKPPY, b) Korea United Development Bank działa w sektorze usług finansowych w ramach gospodarki Korei Północnej. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (34) Ilsim International Bank. Adres: Pjongjang, Korea Północna. Inne informacje: a) SWIFT: ILSIKPPY, b) Ilsim International Bank jest powiązany z wojskiem Korei Północnej i ma bliskie stosunki z Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC), podmiotem umieszczonym w wykazie. Ilsim International Bank próbował uniknąć sankcji nałożonych przez ONZ. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (35) Korea Daesong Bank (alias a) Choson Taesong Unhaeng, b) Taesong Bank). Adres: Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, Korea Północna. Inne informacje: a) SWIFT/BIC: KDBKKPPY, b) Daesong Bank jest własnością i jest kontrolowany przez Biuro 39 działające w ramach Partii Pracy Korei, podmiot umieszczony w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r. (poprzednio wymieniony w ramach autonomicznych środków ograniczających UE (*)).
- (36) Singwang Economics and Trading General Corporation. Adres: Korea Północna. Inne informacje: Singwang Economics and Trading General Corporation jest przedsiębiorstwem Korei Północnej handlującym węglem. Korea Północna pozyskuje znaczną część środków pieniężnych na swoje programy związane z rakietowymi pociskami balistycznymi i bronią jądrową z wydobycia zasobów naturalnych i ich sprzedaży za granicą. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (37) Korea Foreign Technical Trade Center. Adres: Korea Północna. Inne informacje: Korea Foreign Technical Trade Center jest przedsiębiorstwem Korei Północnej handlującym węglem. Korea Północna pozyskuje znaczną część środków niezbędnych do finansowania swoich programów związanych z rakietowymi pociskami balistycznymi i bronią jądrową z wydobycia zasobów naturalnych i ich sprzedaży za granicą. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (38) Korea Pugang Trading Corporation. Adres: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Korea Północna. Inne informacje: Korea Pugang Trading Corporation jest własnością Korea Ryonbong General Corporation, konglomeratu z branży obronnej Korei Północnej specjalizującego się w zakupach dla przemysłu obronnego Korei Północnej i udzielaniu wsparcia prowadzonej przez Pyongyang sprzedaży związanej ze sprzętem wojskowym. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (39) Korea International Chemical Joint Venture Company (alias a) Choson International Chemicals Joint Operation Company, b) Chosun International Chemicals Joint Operation Company, c) International Chemical Joint Venture Company. Adres: a) Hamhung, South Hamgyong Province, Korea Północna, b) Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, Korea Północna, c) Mangyungdae-gu, Pyongyang, Korea Północna. Inne informacje: Przedsiębiorstwo Korea International Chemical Joint Venture Company jest jednostką zależną Korea Ryonbong General Corporation – konglomeratu z branży obronnej Korei Północnej specjalizującego się w zakupach dla przemysłu obronnego Korei Północnej i udzielaniu wsparcia prowadzonej przez Pyongyang sprzedaży związanej ze sprzętem wojskowym – i zaangażowało się w transakcje związane z proliferacją. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (40) DCB Finance Limited. Adres: Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Brytyjskie Wyspy Dziewicze; Dalian, Chiny. Inne informacje: DCB Finance Limited jest przykrywką dla Daedong Credit Bank (DCB), podmiotu umieszczonego w wykazie. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r.
- (41) Korea Taesong Trading Company. Adres: Pjongjang, Korea Północna. Inne informacje: Korea Taesong Trading Company działa w imieniu KOMID w ramach stosunków z Syrią. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r. (poprzednio wymieniony w ramach autonomicznych środków ograniczających UE (*)).
- (42) Korea Daesong General Trading Corporation (alias a) Daesong Trading, b) Daesong Trading Company, c) Korea Daesong Trading Company, d) Korea Daesong Trading Corporation. Adres: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, Korea Północna. Inne informacje: Korea Daesong General Trading Corporation jest powiązana z Biurem 39 przez wywóz minerałów (złota), metali, maszyn, produktów rolnych, żeńszczenia, biżuterii i wyrobów przemysłu lekkiego. Data wyznaczenia: 30.11.2016 r. (poprzednio wymieniony w ramach autonomicznych środków ograniczających UE (*)).

(*) Rozporządzenie Komisji (UE) 1251/2010 z dnia 22 grudnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 329/2007 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej (Dz.U. L 341 z 23.12.2010, s. 15).”

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 329/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule: „Wykaz osób, o których mowa w art. 6 ust. 2 lit. a)” skreśla się wpis w brzmieniu:

„18. JO Chun-Ryong”;

2) w tytule: „Wykaz osób, podmiotów i organów, o których mowa w art. 6 ust. 2 lit. a)” skreśla się wpis w brzmieniu:

„9. Korea Taesong Trading Company”;

3) w tytule: „Wykaz osób, podmiotów i organów, o których mowa w art. 6 ust. 2 lit. b)” skreśla się wpisy w brzmieniu:

„3. Korea Daesong Bank”; oraz

„4. Korea Daesong General Trading Corporation”.
